

GERECHT VAN EERSTE AANLEG

ARREST VAN HET GERECHT VAN EERSTE AANLEG

van 5 juli 2005

in zaak T-387/02, Dorte Schmidt-Brown tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen ⁽¹⁾

(Ambtenaren — Beroep tot nietigverklaring — Aantijgingen tegen ambtenaar — Artikel 24 Statuut — Afwijzing van verzoek om financiële bijstand)

(2005/C 217/78)

(Procestaal: Frans)

In zaak T-387/02, Dorte Schmidt-Brown, voormalig ambtenaar van de Commissie van de Europese Gemeenschappen, wonende te Wellen (Duitsland), vertegenwoordigd door A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal en S. Orlandi, advocaten, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg, tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigden: J. Currall en L. Lozano Palacios, bijgestaan door D. Waelbroeck, advocaat, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg), betreffende een beroep tot nietigverklaring van het besluit van de Commissie van 26 april 2002 houdende afwijzing van verzoeksters verzoek om financiële bijstand van die instelling in het kader van een vordering wegens laster die zij bij de High Court of Justice (England & Wales) tegen een onderneming heeft ingesteld, heeft het Gerecht (Eerste kamer), samengesteld als volgt: J. D. Cooke, kamerpresident, I. Labucka en V. Trstenjak, rechters; griffier: I. Natsinas, administrateur, op 5 juli 2005 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Elke partij draagt haar eigen kosten.

⁽¹⁾ PB C 70 van 22.3.2003

ARREST VAN HET GERECHT VAN EERSTE AANLEG

van 28 juni 2005

in zaak T-158/03, Industrias Químicas del Vallés, SA tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen ⁽¹⁾

(Richtlijn 91/414/EEG — Gewasbeschermingsmiddelen — Werkzame stoffen — Metalaxyl — Toelatingsprocedure — Summier dossier en volledig dossier — Termijnen — Evenredigheidsbeginsel — Misbruik van bevoegdheid)

(2005/C 217/79)

(Procestaal: Spaans)

In zaak T-158/03, Industrias Químicas del Vallés, SA, gevestigd te Mollet del Vallés (Spanje), aanvankelijk vertegenwoordigd door C. Fernández Vicién, J. Sabater Marotias en P. González-Espejo, vervolgens door Fernández Vicién, Sabater Marotias en I. Moreno-Tapia Rivas, advocaten, tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigden: S. Pardo Quintillán en B. Doherty, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg), betreffende een verzoek om nietigverklaring van beschikking 2003/308/EG van de Commissie van 2 mei 2003 betreffende de niet-opneming van metalaxyl in bijlage I bij richtlijn 91/414/EEG van de Raad en de intrekking van de toelating voor gewasbeschermingsmiddelen die deze werkzame stof bevatten (PB L 113, blz. 8), heeft het Gerecht (Tweede kamer), samengesteld als volgt: J. Pirrung, president, N. J. Forwood en S. Papasavvas, rechters; griffier: J. Palacio González, hoofdadministrateur, op 28 juni 2005 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Industrias Químicas del Vallés, SA, wordt verwezen in de kosten, daaronder begrepen de kosten van de kortgedingprocedure.

⁽¹⁾ PB C 158 van 5.7.2003.